



Termeni si Conditii

22.03.2017

I. Organizatorul

1. Prezentul concurs este organizat de către Monsanto România S.R.L., o societate cu sediul în Voluntari, Șosea București-Nord, nr. 10, clădirea de birouri O21, etaj 5, județul Ilfov, înregistrată la Registrul Comerțului sub J23/1959/2009, cod unic de înregistrare 7957952 („Organizatorul”).

II. Termeni și condiții

2. Termenii și condițiile concursului (numite în cele ce urmează “Regulamentul”) sunt accesibile, în mod gratuit, pentru o entităţi comerciale, persoane fizice autorizate și întreprinderi individuale sau familiale din România care activează domeniul agricol (denumite în mod colectiv „Întreprindere”), prin una dintre următoarele metode:
 1. pe internet, astfel cum sunt publicate pe website-ul <http://www.dekalb.ro> (denumit în cele ce urmează „Paç Concurusului”);
 2. transmiterea lor prin e-mail către orice persoană interesată, în urma solicitării scrise transmise prin e-mail ro.reception@monsanto.com sau la sediul Organizatorului, situat în Voluntari, jud. Ilfov, Șoseaua București-Nr nr. 10, clădirea O 21, etaj 5, în atenția Departamentului Marketing.
3. În cursul perioadei de înscriere stabilite la articolul 9 (numită în cele ce urmează “Perioada de Înscriere”), orice Întreprinc poate solicita informații adiționale și/sau clarificări în ceea ce privește prezentul Regulament, prin solicitare scri transmisă conform celor indicate la articolul 2, punctul (ii) de mai sus.
4. Orice astfel de solicitare va primi răspuns într-un termen rezonabil și în orice caz nu mai târziu de o zi lucrătoare înainte expirarea Perioadei de Înscrieri, dacă sunt transmise Organizatorului cu cel puțin 5 (cinci) zile lucrătoare înainte expirarea Perioadei de Înscrieri și în funcție de volumul de întrebări transmise.

III. Reguli obligatorii

5. Prin înscrierea în prezentul Concurus, fiecare participant confirmă că a citit și înțeles prezentul Regulament și că este ac să se supună acestuia.
6. Din momentul și prin faptul înscrierii în acest Concurus, se va considera că orice participant a acceptat în mod exp conținutul prezentului Regulament.

IV. Înscrierea în concurs și eligibilitatea

7. Niciun fel de plată nu este necesară pentru a putea participa la prezentul Concurus, al cărui mecanism este descris mai („Concurusul”) sau pentru a câștiga premiile definite la articolul 21 de mai jos (numite în cele ce urmează „Premiile”).
8. Fără a aduce atingere caracterului general al celor de mai sus, achizițiile de produse Monsanto nu sunt necesare pentr intra în Concurus și nici nu cresc sau afectează în vreun mod șansele de a câștiga Premiile.
9. Înscrierea în Concurus: Perioada de înscriere în concurs este cuprinsă între 22 martie 2017 (ora 12:00:01 a.m. GMT + 2 2 aprilie 2017 (ora 11:59:59 PM GMT + 2).
10. Solicitățile de înscriere în concurs primite în afara perioadei de înscriere nu vor fi luate în considerare, însă, oricând e necesar în mod rezonabil, Organizatorul își rezervă dreptul să prelungească Perioada de înscriere printr-o modificare prezentului Regulament, efectuată în conformitate cu Secțiunea XIII de mai jos. Solicitățile de înscriere efectuate în con nu sunt permise.
11. Pentru a participa la Concurus, participanții trebuie să I) transmită un răspuns la întrebarea adresată de către Organizator Pagina concursului <https://www.dekalb.ro/castiga-un-sac-gratis>, II) să transmită Organizatorului o adresă de e-m număr de telefon, numele complet al Întreprinderii, numele și prenumele reprezentantului Întreprinderii care efectue



- formalitățile de înscriere (denumit în cele ce urmează Reprezentantul Întreprinderii), adresa sediului social sau a sedi secundar înregistrat al Întreprinderii, după caz și o adresă poștală valabilă din România și III) să confirme că este reprezentant autorizat al unei Întreprinderi cu sediul social în România. Informațiile furnizate vor fi utilizate pe transmiterea premiilor și pentru verificarea eligibilității conform celor stabilite în prezentul Regulament. Pentru ca o înscri să fie valabilă, trebuie să conțină toate informațiile solicitate conform prezentei Secțiuni.
12. O Întreprindere se înscrie o singură dată pentru a participa la concurs, indiferent de metoda de înscriere. Înscrierile c depășesc această limită sunt nule.
 13. Persoana care efectuează înscrierea din partea Întreprinderii trebuie să aibă vârsta de minimă de 18 ani la mome înscrierii. Concursul se adresează numai Întreprinderilor înregistrate în România.
 14. În acest sens, Organizatorul poate (dar nu se obligă) să efectueze verificări independente în ceea ce privește informa furnizate de către Reprezentantul Întreprinderii.
 15. Entitățile și persoanele care nu întrunesc condițiile din prezentul Regulament nu vor putea participa la Concurs și/sau vor putea câștiga Premiile.
 16. Următoarele persoane nu sunt eligibile pentru a se înscrie la Concurs: (i) agențiile de publicitate ale Organizatorului și o Întreprindere ai cărei asociați/acționari, beneficiari ultiți sau reprezentanți sunt directorii, administratorii și anga agențiilor de publicitate ale Organizatorului; (ii) orice filiale sau alți afiliați ai Organizatorului și orice Întreprindere ai c asociați/acționari, beneficiari ultiți sau reprezentanți sunt directori, administratori și angajați ai Organizatorului sau respectivelor filialele sau afiliații; (iii) distribuitorii, reprezentanții de vânzări sau agențiile de publicitate ale Organizator precum și ai oricăreia dintre filialele și afiliații Organizatorului, precum și Întreprinderile ai cărei asociați/acționari, benefic ultiți sau reprezentanți sunt directori, administratori sau angajați ai celor anterior menționați; și (iv) Întreprinderi ale c asociați/acționari, beneficiari ultiți sau reprezentanți sunt rude de gradul I ale oricăroră dintre directorii, administratori angajații menționați la punctele (i), (ii) sau (iii) de mai sus.
 17. Organizatorul nu își asumă răspunderea pentru înscrieri pierdute, întârziate, transmise greșit sau deteriorate în tim transmiterii, pentru înscrieri incomplete sau ilizibile și nici pentru cele efectuate fără a fi în conformitate cu preze Regulament. Astfel de înscrieri vor fi anulate.
 18. Sistemul va închide în mod automat înscrierile în Concurs la expirarea Perioadei de înscrieri.

V. Fraude

19. Organizatorul are dreptul (dar nu se obligă) să implementeze orice măsuri legale necesare pentru a asigura preveni oricărei fraudări sau încălcări a prezentului Regulament în ceea ce privește procedura de înscriere în Concurs sau în c ce privește câștigarea Premiilor.
20. Dacă un participant încearcă să fraudeze Concursul prin orice mijloc, Organizatorul are dreptul de a bloca sau ar înscrierea unui astfel de participant.

VI. Premii

21. Premii - Organizatorul va acorda următoarele premii:

- **Hibridul DKC 4964-ambalaj 25.000 boabe**

Total 25 saci (câte unul pentru fiecare câștigător) pentru cei care au declarat și pot face dovada că au cultivat 1-3 ha de poru
Valoarea unui sac: 190 RON (aproximativ 42 EURO)

- **Hibridul DKC 4964-ambalaj 80.000 boabe**

Total 25 saci (câte unul pentru fiecare câștigător) pentru cei care au declarat și pot face dovada că au cultivat 4-30 ha porumb

Valoarea unui sac: 643 RON (aproximativ 129 EURO)



Valoarea totală a premiilor este de: 20825 RON, respectiv 4275 EUR la o rată de schimb de [4.5] RON/EUR.

22. Participanții nu vor suporta niciun fel de taxe sau cheltuieli pentru a se înscrie în Concurs și/sau pentru a revenc Premiile.

VII. Descrierea Premiilor

23. Descrierea Premiilor sau orice imagini ale acestora sunt strict orientative și Organizatorul nu poate fi ținut răspunzător pentru eventuale diferențe dintre descrieri/imagini și Premiile efectiv acordate participanților câștigători.

24. Premiile nu pot fi înlocuite, sunt netransferabile și nu pot fi substituite cu bani sau alte materiale și/sau produse.

25. Orice participant câștigător care îndeplinește condițiile pentru a se înscrie în Concurs astfel cum sunt definite în prezența Regulament și desemnat drept câștigător ca urmare a procedurilor descrise la Secțiunile VIII și X va primi unul dintre cele 50 de Premii menționate mai sus.

VIII. Tragerea la sorți

26. Premiile vor fi acordate în urma unei proceduri de tragere la sorți aleatorii, implementată de către Organizator prin metode tehnice selectate la alegerea sa. Cu toate acestea, Organizatorul va utiliza mijloace rezonabile pentru a se asigura astfel de mijloace tehnice permit asigurarea caracterului aleatoriu al tragerii la sorți și că personalul care operează trage la sorți nu va altera în niciun fel acest caracter.

27. Toate înscrierile participanților eligibili vor fi incluse în tragerea la sorți, care se va încheia în momentul în care vor fi selectate în mod aleatoriu 50 de înscrieri câștigătoare din urna conținând toate înscrierile eligibile.

28. Tragerea la sorți va avea loc la data de 3 aprilie 2017 la sediul Organizatorului definit la articolul 1 de mai sus și va fi validată de către o comisie formată din persoane care vor fi desemnate de către Organizator la alegerea sa. Reprezentanții / angajații Organizatorului cât și terțe părți pot face parte din comisie. Validarea condițiilor de eligibilitate va fi efectuată în termen de 7 zile după finalizarea procedurii de tragere la sorți.

IX. Publicitate

29. Organizatorul poate promova Concursul pentru a informa potențialii participanți cu privire la acesta. Orice material public utilizat pentru a promova Concursul va face referire la prezentul Regulament și va fi interpretat în conformitate cu prevederile prezentului Regulament.

30. Numele și localitatea participanților câștigători, precum și premiile ce le-au fost acordate vor fi publicate pe Pagina Competiției și pe pagina de Facebook [www.facebook.com/dekalbro/] în termen de [2] zile de la validarea condițiilor de eligibilitate în ceea ce privește înscrierile selectate în urma procedurii de tragere la sorți, pentru o perioadă de până la șapte săptămâni.

X. Validarea câștigătorilor

31. Pentru ca participanții selectați în urma procedurii de tragere la sorți să fie validați drept câștigători ai Premiilor, respectiv participanții vor fi contactați prin e-mail, în termen de [5] zile de la data tragerii la sorți, pentru a furniza Organizatorului confirmare scrisă a informațiilor furnizate pentru a se înscrie în Concurs, precum și a documentelor doveditoare relevante după cum urmează:

1. denumirea completă a Întreprinderii (certificatul de înregistrare a Întreprinderii);
2. numele și prenumele Reprezentantului Întreprinderii;
3. documente care atestă faptul că Reprezentantul Întreprinderii avea peste 18 la data înscrierii (optzeci) ani (de exemplu, o copie a cărții de identitate valabile);
4. documente care dovedesc dreptul de a reprezenta Întreprinderea a persoanei care a efectuat înscrierea în numele Întreprinderii și care va accepta premiul (de exemplu, un certificat constatator, în măsura în care nu rezultă altfel).



certificatul de înregistrare);

5. documente care dovedesc obiectul de activitate al Întreprinderii relevante, dacă nu rezultă din certificatul înregistrare;
 6. documentul APIA (in copie) din care reiese că Întreprinderea a cultivat în 2016 între 1-30ha
 7. adresa de e-mail furnizată de către Reprezentantul Întreprinderii la momentul înscrierii;
 8. adresa poștală la care ar trebui livrat premiul.
32. Dacă o Întreprindere câștigătoare refuză să furnizeze confirmarea informațiilor sus-menționate și a documente justificative relevante, sau dacă înscrierea este nevalidă sau încalcă prezentul Regulament, Organizatorul are dreptul de a anula înscrierea și de a utiliza Premiul relevant pentru alte scopuri, inclusiv selectarea înscrierii unui alt participant, prin procedură de tragere la sorți similară celei descrise mai sus la articolul 26, organizată în termen de [7] de la anula înscrierilor.

XI. Livrarea Premiilor

33. Premiile vor fi livrate participanților câștigători în termen de 14 zile lucrătoare de la validarea finală a rezultatului tragerilor sorți.
34. Premiile vor fi livrate în cadrul programului de lucru obișnuit, printr-o metodă selectată de Organizator la alegerea sa și c va fi comunicată reprezentanților Întreprinderilor câștigătoare.
35. Dacă un participant câștigător refuză Premiul sau nu poate fi contactat, Premiul participantului câștigător va fi anula Organizatorul va avea dreptul să utilizeze Premiul pentru alte scopuri.
36. După livrarea Premiilor către Întreprinderile câștigătoare, acestea vor fi considerate acceptate.

XII. Descalificare și anulare

37. Organizatorul își rezervă dreptul ca, la alegerea sa și fără a fi nevoit să furnizeze vreun argument, să descalifice o înscriere care, în opinia Organizatorului, este falsă, conține materiale necorespunzătoare, prezintă orice formă de manipulare sau dacă se determină că înscrierea nu a fost efectuată în conformitate cu prezentul Regulament. În cazul de descalificări, Organizatorul își rezervă dreptul de a utiliza Premiile acordate participanților descalificați în alte scopuri.
38. Organizatorul își rezervă dreptul de a anula Concursul în caz de forță majoră sau caz fortuit.

XIII. Modificarea Regulamentului

39. Organizatorul își rezervă dreptul să modifice prezentul Regulament oricum consideră necesar atunci când o astfel de acțiune este justificată, printr-un act adițional care va fi publicat pe Pagina Concursului.
40. Participanții ar trebui să verifice Pagina Concursului în mod regulat, întrucât Organizatorul nu își asumă obligația de a informa participanții în mod individual în ceea ce privește modificările aduse Regulamentului.

XIV. Răspunderea Organizatorului și renunțarea la pretenții a Participanților

41. Sub rezerva dispozițiilor imperative ale legii române, Organizatorul nu își asumă răspunderea pentru nicio daună, pierdere, datorie, vătămare sau dezamăgire suferite de către participanți ca urmare a înscrierii la Concurs sau ca urmare a acceptării și/sau folosirii Premiilor. Organizatorul nu își asumă responsabilitatea pentru niciun prejudiciu sau deteriorare a calculatorului participantului sau al oricărei alte persoane referitoare la sau care rezultă din participarea sau din descărcarea oricăror materiale conexe Concursului.
42. Prin înscrierea în Concurs, fiecare participant renunță (în limita permisă de legislația aplicabilă) la orice pretenție împotriva Organizatorului în ceea ce privește Concursul sau organizarea acestuia.

XV. Date personale

43. Furnizarea datelor se face în mod voluntar. Prin participarea la prezentul Concurs, participanții sunt de acord cu faptul



Organizatorul poate procesa datele cu caracter personal ale acestora în vederea organizării Concursului. Organizatorul va asigura că procesarea datelor cu caracter personal este efectuată într-un mod sigur și că acestea nu vor fi puse la dispoziția terțelor părți. Participanții pot solicita informații cu privire la procesarea datelor, pot solicita corectarea respectivelor date și ca acestea să nu fie utilizate pentru activități de marketing direct. Dacă participantul solicită ștergerea datelor sale cu caracter personal înainte de acordarea Premiilor, înscrierea acestuia/acesteia la Concurs va fi considerată ca fiind revocată și respectivul nu va putea participa la Concurs. Datele vor fi procesate până la finalizarea Concursului respectiv până la livrarea tuturor Premiilor și îndeplinirea tuturor formalităților legale. Numele și datele de contact operatorului de date cu caracter personal: Monsanto România S.R.L., o societate cu sediul în Voluntari, Șosea București Nord nr. 10, clădirea de birouri O 21, etaj 5, județul Ilfov, înregistrată la Registrul Comerțului sub J23/1959/2009, cod unic de înregistrare 7957952, e-mail: [ro.reception@monsanto.com], înregistrată la Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal.

XVI. Legea aplicabilă și soluționarea disputelor

44. Concursul va fi guvernat de legea română.
45. Orice dispută rezultând din sau în legătură cu prezentul Concurs sau cu prezentul Regulament va fi soluționată de către instanța competentă din România.